

Кумеков Б.Е.
**Географический труд
аль-Идриси – ценнейший
источник по истории
Казахстана**

Одним из крупнейших и интереснейших географических сочинений арабского средневековья является труд Абу Абдаллаха Мухаммада ал-Идриси «Нузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак». Работа над книгой была закончена в 1154 г. В труде подробно описываются страны Европы, Азии и Африки, и другие известные страны мира. В географическом труде ал-Идриси содержатся ценные сведения о тюркских племенах: кимеках, кипчаках, куманах, огузах, карлуках, тюргешах, азкишах, обитавших в раннее средневековье на территории Казахстана. В сочинении ал-Идриси также имеются важные данные по исторической географии Казахстана. Впервые в истории картографии почти вся современная территория Казахстана представлена в «Сурат ал-ард». Данные ал-Идриси уникальны, поскольку основаны на недошедших до нас письменных источниках. В этой связи вызывает интерес информация «Нузхат ал-муштак» о «книгах, составленных со слов тюрков». Автор использовал книгу Джанаха ибн Хакана ал-Кимеки, написанную по-арабски, скорее всего, в конце X–XI вв. Арабский географ описывает три уникальных торговых пути, свидетельствующие о наличии кочевого скотоводства и земледельческого хозяйства у Кимеков.

Ключевые слова: средневековье, арабский источник, историческая география, информация, важные сведения, территория Казахстана, тюркские племена, торговые пути, кочевое скотоводство, земледельческое хозяйство.

Kumekov B.E.
**Geographical work of al-Idrisi's
– most valuable source on the
history of Kazakhstan**

One of the great and most interesting medieval Arabic geographical works is the work of Abu Abdallah Muhammad al-Idrisi «Nuzhat al-Mush-taq fi-htirak al-Afaq». The work on the book was completed in 1154. In the work the countries of Europe, Asia and Africa, in all the known world are described in detail. Geographical work of al-Idrisi contains valuable information about the Turkic tribes: Kimek, Kipchak, Kumanev, Oguz, Karluk, Turgeshes, Azkishah, who lived in the early Middle Ages on the territory of Kazakhstan. In the work of al-Idrisi there are also important data on the historical geography of Kazakhstan. For the first time in the history of cartography almost all modern territory of Kazakhstan is represented in «Surat al-ard». Often, al-Idrisi data are unique because they are based on written sources that not reached us. In this regard it is interesting information of «Nuzhat al-Mushtaq» about «books drawn from the words of the Turks». The author used the book Janahibn al-Hakan Kimek was written in Arabic probably at the end of X – XI centuries. Arab geographer describes three unique trade roads, nomadic herding and agricultural economy in Kimek society.

Key words: middle Ages, Arabic source, historical geography, information, important data, territory of Kazakhstan, Turkic tribes, trade roads, nomadic herding, agricultural economy.

Көмеков Б.Е.
**Әл-Идрисидің географиялық
еңбегі Қазақстан тарихының
құнды дерегі**

Орта ғасырлық араб әлемінің көлемді әрі құнды географиялық еңбектерінің біріне – Әбу Абдаллах Мухаммад әл-Идрисидің 1154 жылы аяқталған «Нузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак» атты еңбегі жатады. Еңбекте Еуропа, Азия және Африка, сондай-ақ бүкіл әлемге белгілі елдер тиянақты суреттеледі. Әл-Идрисидің географиялық еңбегінде ерте ортағасырларда Қазақстан территориясында мекен еткен түркі тайпалары: қимақтар, қыпшақтар, құмандар, оғыздар, қарлұқтар, азқиштар туралы құнды мәліметтер кездеседі. Әл-Идриси шығармасында, сондай-ақ Қазақстанның тарихи географиясы туралы да мәліметтер бар. Картография тарихында алғаш Қазақстанның қазіргі территориясы «Сурат ал-ардта» көрсетілген. Әл-Идрисидің мәліметтері бізге жетпеген жазба деректерге негізделгендіктен бірегей болып табылады. Осыған байланысты «түркі сөздерінен құралған еңбек» «Нузхат ал-муштак» ақпараттары қызығушылық тудырады. Автор шамамен X–XI ғғ. соңында араб тілінде жазылған Джанах ибн Хакан әл-Кимектің еңбегін пайдаланған. Араб географы үш бірегей сауда жолын, қимақтарда көшпелі мал және жер шаруашылығының болғандығын сипаттайды.

Түйін сөздер: ортағасыр, араб деректері, тарихи география, ақпарат, маңызды мәліметтер, Қазақстан территориясы, түркі тайпалары, сауда жолы, көшпелі мал шаруашылығы, жер шаруашылығы.

**ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ
ТРУД АЛЬ-ИДРИСИ –
ЦЕННЕЙШИЙ
ИСТОЧНИК
ПО ИСТОРИИ
КАЗАХСТАНА**

Одним из крупнейших и интереснейших географических сочинений арабского средневековья является труд Абу Абдаллаха Мухаммада ал-Идриси «Нузхат ал-муштак фихтирак ал-афак» (Развлечение истомленного в странствии по областям). Он родился в 1100 г. в Сеуте, происходил из знаменитого эмирского рода Идрисидов в Марокко. Учился ал-Идриси в Кордове и с юных лет много путешествовал, особенно по странам Европы, а также Малой Азии. В 1138 г. он оказался в Палермо, при дворе короля Сицилии Роджера II (1098-1154 гг.) и его преемника Вильгельме I (1154-1166 гг.). Умер в 1165 г. в Сеуте. «Нузхат ал-муштак», по существу, коллективный труд. Инициатива его создания принадлежала Роджеру II, а главным исполнителем стал ал-Идриси с большим числом помощников, работа которого, в основном, носила творческий характер по сбору источников, критическому их осмыслению, организации материала согласно географическим его представлениям в форме карт и их описанию. Работа над книгой продолжалась в течение пятнадцати лет и была закончена в 1154 г. В труде подробно описываются страны Европы, Азии и Африки, и др. известные страны мира [1]. Дается вначале краткое описание земли, характеристика климатов, морей, заливов. Он делит землю по птолемеевской традиции на семь климатов по широтным зонам. Далее ал-Идриси сообразно своему новому подходу разделил каждый климат на десять поперечных частей, тем самым, разделив всю ойкумену в пределах семидесяти областей, описание которых следовало с запада на восток. По существу, каждая область представляет описание соответствующей карты. Оригинальные карты ал-Идриси составляют апогей арабской и мировой картографии. Впервые в истории картографии почти вся современная территория Казахстана представлена в «Сурат ал-ард» [2] с густой сетью орографических и гидрографических объектов и населенными пунктами (городами и поселениями). Они дают более точные представления о географической реальности. Этнонимы, указанные на карте, даны с привязкой к определенным географическим объектам, что позволяет достаточно четко обозначить регион обитания племен на территории Казахстана в рамках 2-й половины IX-X вв.

Описания ал-Идриси, относящиеся к территории Казахстана и прилегающих земель, носят в целом книжный характер. Об источниках его сведений можно судить по основным письменным памятникам, указанным в предисловии, равно как анализу различных частей географического труда. В основном, это известные арабские путешественники, географы и историки: Тамим ибн Бахр, Саллам ат-Тарджуман, Ибн Хордадбех, ал-Йакуби, Кудама ибн Джафар, ал-Джейхани, ал-Масуди, Ибн Хаукал, ал-Узри, а также ал-Джахиз, Абу Бакр ал-Вахшийя, Ибн ал-Махди. Этот перечень явно не полон. Так, в научной литературе усматривают использование ал-Идриси материалов ал-Балхи, ар-Рази, и особенно ал-Хорезми, труд которого был в тот период важнейшим источником для каждого, кто занимался математикой, астрономией, географией. Вместе с тем не установлена принадлежность некоторых сочинений, нередко цитируемых ал-Идриси под названием «Китаб ал-'аджа'иб» (Книга чудес), «Китаб ал-хизана» (Книга сокровищницы), все еще остается довольно значительное число отрывков, источники которых не идентифицированы. Нередко данные ал-Идриси уникальны, поскольку основаны на недошедших до нас письменных источников. Таким источником можно считать книгу того самого Джанаха ибн Хакана ал-Кимеки, который определен ал-Идриси в качестве основного источника. В этой связи вызывает интерес информация «Нузхат ал-муштак» о «книгах, составленных со слов тюрков». Сведения о Джанахе отсутствуют, но, судя по его нисбе, он был кимеком по происхождению, пожалуй, первым известным нам писателем Восточного Казахстана.

Основная часть сведений ал-Идриси о стране кимеков [3] по своей структуре является достаточно однородной и цельной. Его описание сохраняет и традиционную информацию, выдержавшую перепроверку по источникам, аутентичность которых не подлежит сомнению. Однако текст ал-Идриси отличается от всех предшествующих письменных памятников мусульманского круга высокая степень оригинальности. Единая маршрутная схема и непротиворечивость деталей позволяют отнести эти сведения к тексту одного источника – книги Джанаха ибн Хакана ал-Кимеки [4], написанной, скорее всего по-арабски в конце X-XI вв. Основные земли кимеков и две столицы кимекского хакана (старую и новую) ал-Идриси помещает в долине реки Гамаш. Однако, в тексте и на карте достаточно деталей для более конкретной идентификации

р. Гамаш. И важнейшим доводом служит как раз сама локализация по реке Гамаш основных территорий кимеков. Результаты изучения всей совокупности источников, относящихся к кимекам, сделали несомненной локализацию этих земель в Среднем Прииртышье, поэтому отождествление р.Гамаш с р.Иртыш представляется весьма вероятным, что, в свою очередь, позволяет не отрывать описание ал-Идриси, несмотря на совершенно своеобразную топонимику, от сведений тех арабских и персидских авторов, которые упоминают кимеков. Быть может, это лишает текст ал-Идриси исключительности, обычно ему приписываемой, но позволяет гораздо лучше понять значение и оценить степень достоверности тех элементов его описания, которые действительно могут быть отнесены к разряду уникальных.

Арабский географ описывает три уникальных торговых пути, которые вели от Тараза к кимекскому городу Банджару, от Ахсикета к кимекскому городу Карантия и от столицы токуз-огузов Танбийя в Восточном Туркестане в страну кимеков.

Данные ал-Идриси свидетельствуют о наличии у кимеков нескольких хозяйственно-культурных типов – от кочевого скотоводства до земледельческого хозяйства. Любопытно его сообщение о существовании у кимеков медных монет, что позволяет полагать о существовании денежных отношений в степях Казахстана. Описывается также технология плавки золота у кимеков, крупницы золота смешивались с ртутью и сплавлялись в коровьем помете. И таким путем собирали значительное количество золота. Кимекский хакан носил одежду, шитую золотом, и золотую корону. Из железа кимекские мастера, по утверждению ал-Идриси, делали изделия необычайной красоты.

В сочинении содержится упоминание о земле кипчаков «'ардхифшāх» в девятой части шестого климата [5], сведения о которой весьма кратки: говорится, что их страна холодная, где много снега и дождей. Более конкретную информацию можно почерпнуть из географических карт ал-Идриси, где страна кипчаков «биладхифшāх» помещена в девятой части шестого и седьмого климатов. Само написание термина «хифшāх» дает ключ к определению хронологии сведений. Палеографический анализ различных форм написания термина кипчак в арабо-персидской историко-географической литературе приводит к выводу, что тексты, содержащие форму «хифчāх», «хифджāх» и «хифшāх», датируются

VIII-IX вв., соответственно формы «хифчāk», «хифджāk» и «хифшāk» относятся к IX-X вв. [6]

Вместе с тем на карте ал-Идриси к западу и северо-западу от области обитания кипчаков находилась «Опустошенная земля» (Билад ал-хараб) со следами разрушенных городов, представление о которой возникло в связи с рассказом о путешествии араба Саллама ат-Тарджумана (середина IX в.). За «Опустошенной землей» следовала «Зловонная земля» (ал-'ард ал-мунтана), пограничная с областью Внутренних Башкир (басджирт), расположенной к северо-востоку от Каспийского моря. С северной и восточной сторон от земли кипчаков протянулась великая горная цепь Кукайа от моря Мрака до края обитаемого пространства, окаймляющая мифическую страну Йаджудж и Маджудж на крайнем востоке. К югу от кипчаков расселялось тюркское племя тюргешей. Восточные отроги горной системы Кукайа большинство исследователей идентифицируют с Алтаем. Ал-Идриси отмечает суровость климата страны кипчаков. Сопоставляя географические сведения ал-Идриси с современной топонимикой, позволительно локализовать страну Кипчаков западнее Алтая – приблизительно в междуречье Иртыша и Тобола.

Ал-Идриси, обладал тем неоспоримым преимуществом над многими прочими предшественниками и современниками, что сосредоточил в своих руках и использовал в своем произведении огромное количество письменных источников, значительно больше, чем в других подобных сводных трудах. Именно в труде ал-Идриси накопление источников породило их качественную метаморфозу – новизну информации, зачастую совершенно неожиданной и позволяющей обозначить, казалось бы, невозможные аспекты изучения описываемой общности. Именно на карте ал-Идриси «Сурат-ал-ард» обозначена страна куманов, отделенная и обособленная от земель кипчаков, равно как и кимек. В «Сурат-ал-ард» к северу от двух топографических объектов, идентификация которых не вызывает никакого сомнения (Бахр ал-Хазар – Каспийское море и Бухайрат ал – Хваризм – Аральское море), расположены горы Аскасийа. Их описывают протянувшимися в меридиональном направлении с севера на юг с небольшим уклоном в сторону востока. Из этих гор вытекает несколько рек, что особенно важно – река Атиль (Волга), впадающие в море Хазар (Каспий). Описанные характеристики гор позволяют с уверенностью отождествить Аскасийа с Уральскими горами. Тагура по этому описанию

сопоставима с Мугоджарскими горами. Судя по тексту средневековых сочинений, горы Тагура (Мугоджары) являлись основной областью расселения куманов. Как явствует из данных нарративных источников, куманы расселялись в пространстве между приаральскими степями и предгорьями Южного Урала. К югу от них находились огузы (согласно карте «Малого ал-Идриси» и кимеки), на западе – печенеги, на северо-западе – болгары, на северо-востоке – кипчаки. Здесь важно отметить, что куманы как самостоятельная этническая общность противопоставлены огузам, кипчакам, кимекам, печенегам и болгарам. Анализ текста и карт дает основание датировать сведения средневековых авторов о куманах концом IX-X вв. [7]

Рельефно предстала новая картина трех этнополитических объединений в Кимекском каганате IX – нач. XI в. от Иртыша до Итиля: на востоке обитали кимеки, в Центральном Казахстане расселялись кипчаки, а западные районы занимали куманы. Как кипчаки, так и куманы находились под политической властью кимекского кагана. В начале XI в. куманы находились под политическим влиянием кипчаков, а отдельные группировки были инкорпорированы в кипчакскую среду. Этот процесс этнической адаптации был обусловлен всем ходом формирования кипчакской народности в восточном Дешт-и Кипчаке.

Ал-Идриси описывает огузов [8], основная область расселения которых находилась в бассейне Средней и Нижней Сырдарьи (р.Шаш), Приаральских (Хорезмское озеро) и Прикаспийских (Табаристанское море) степях. Многочисленные города огузов тянулись друг за другом на север и восток. Подробно дается описание городов, названия которых во многом необычны. Указываются торговые пути и расстояния между городами и топонимическими объектами. Отмечается, что страна огузов плодородна, жители ее богаты, шашские купцы отправляются к ним с большим количеством товара, покупают там много верблюдов и вывозят их во все страны.

Достаточно наглядно показана страна огузов на карте ал-Идриси. Огузы локализованы к северу от Аральского моря (БухайраХваризм) и вплоть до Каспия (Бахр ал-хазар). Несколько восточнее от БухайраХваризм изображено крупное озеро Гургуз, вблизи которого отмечено расселение племени хангакиш. Последних следует рассматривать как вариант написания племени канглы, известных по другим источникам как кангар, кенгерес, древнего этноса

бассейна Сырдарьи и Приаралья. Текстологическое описание Хорезмского моря и озера Гургуз (совпадение деталей описания, локализация племен вокруг озера, топонимические параллели) позволяет отождествить эти два объекта. Очевидно, ал-Идриси, пользуясь различными источниками, не всегда мог разграничить информацию, относящуюся к одним и тем же географическим объектам. Вполне возможно, что Гургуз является искажением Бахргуз, т.е. Моря огузов. Наряду с этим на карте отмечены многочисленные огузские города, поселения и крепости, расположенные по Сырдарье, в подножье гор, на побережье озер и рек.

Расселение основной массы карлуков [9] (этноним карлук ал-Идриси передает в двух известных, арабской и персидской, формах написания: харлук и халлук) во главе с их хаканом показано между оз. Балхаш (Бухайратат-турк – Тюркское озеро) на юге и оз. Балхаш (БухайратТахама) на севере. Расселение карлуков простиралось и западнее меридиана оз. Иссык-Куль – Балхаш, где, отражая географическую реальность, помещены отроги Тянь-Шаньских хребтов (джабалДжабрагун), к северу от которых локализованы широко известные средневековые города Тараз и Исфиджаб. В области расселения карлуков наряду с другими поселениями указаны Нижний Барсхан и Верхний Барсхан, а на Малой карте ал-Идриси (1192 г.) обозначены населенные пункты Кулан, Барк, Джул Шуб. На востоке и северо-востоке карлуки граничили с кимаками. Озеро Балхаш и Алакульская озерная котловина (Гаган) явились естественной границей между ними.

Отдельная группа карлуков в «Сурат ал-ард» помещена к северу и северо-западу от оз. Гургуз (Арал). Карлуки локализованы в северном Приаралье, у подножья Мугоджарских

гор (Мазгар), в районах истока р. Эмба (Даранда). Данное расселение группы карлуков представляется оригинальным, но вместе с тем исторически допустимым. Вероятно, рассматриваемая локализация части карлукских племен является следствием исторических событий, развернувшихся в долине Сырдарьи и Приаральских степей между печенежскими племенами, с одной стороны, огузами, карлуками и кимаками – с другой, о которых упоминает ал-Масуди [10].

К северо-западу от приаральских карлуков находились области кочевий внутренних башкир (ардбасджирт ад-дахила). Башкиры расселялись между реками Урал (Шуран) и Волга (Итиль), впадающими в Каспийское море (бахр ал-Хазар).

На востоке семиреченские карлуки граничили с кимаками. На карте ал-Идриси в центре южной половины страны кимеков изображено озеро Гаган, соответствующее Алакольской озерной котловине. Озеро Гаган ал-Идриси называет морем кимеков. В соответствии с реальной географической схемой на северо-востоке от оз. Гаган указаны Тарбагатайские горы (джабалДардан), которые, как и обозначено на «Сурат ал-ард», были реальной исторической границей между страной токуз-гузов и Семиречьем. Отдельные группы кимеков обитали в долине реки Тентек (нахр Шарийа).

К востоку и к северу от места локализации кипчаков показаны отроги мифических гор Куфая, за которыми обитали Йаджуджи и Маджуджи. Южнее страны кипчаков в пределах Центрального Казахстана, вплоть до оз. Балхаш (Тахама), в «Сурат ал-ард» указана область расселения азкишей. Возможно, ал-Идриси помещает в этом регионе азкишей, отражая традицию арабского путешественника Саллама ат-Тарджумана (VIII в.) [11].

Литература

1 Критический текст сочинения ал-Идриси, изданный на основе десяти рукописей, был подготовлен итальянскими учеными – Al-Idrisi. Opus geographicum sive «Liber ad delectationem qui terras peragrat studeant». Fasc. I-IX. Neapoli-Romae, 1970-1984. А затем переиздан в Египте – Аш-Шариф ал-Идриси. Китабнузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак. Ал-муджаллад I-II. – Каир, 1994.

2 Сурат ал-ард ли-ш-Шариф ал-Идриси. Изд. Бахджад ал-Асари и Джавад Али. Багдад, 1951.

3 ал-Идриси. Китабнузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак. ТП. – Каир, 1994. – С. 711-717.

4 ал-Идриси. Китабнузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак. ТП. – С. 6.

5 ал-Идриси. Китабнузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак. ТП. – С. 934.

6 Кумеков Б.Е. Персидские и арабские формы написания термина «кипчак» и вопросы хронологии. Сб. Историко-культурные взаимосвязи Ирана и Дешт-и Кипчака в XIII-XVIII вв. – Алматы, 2004. – С. 69-74.

7 Кумеков Б.Е. К открытию расселения куманов на территории Казахстана (по материалам средневековых арабских источников) // Сб. Взаимодействие кочевых культур и древних цивилизаций. – Алма-Ата, 1987.

8 ал-Идриси. Китабнузхат ал-муштак фи-хтирак ал-афак. ТП. – С. 837-842.